

Zeitschrift: Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung
Herausgeber: Pro Senectute Schweiz
Band: 62 (1984)
Heft: 4

Rubrik: Am Bankschalter : Unvorhergesehenes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Unvorhergesehenes

«Grüss Gott, Frau Huber. Wie waren Ihre Ferien?»

«Grüezi Herr Keller, Gerade deshalb bin ich da. Schön waren sie schon, das Wetter und das Hotel haben bestens geklappt. Aber auf dem Hinweg hatten wir eine Autopanne mit einer teuren Reparatur, und am Schluss mussten wir wegen eines Streiks des Fahrenpersonals länger auf der Insel bleiben. Das alles hat unser Budget strapaziert, und ich muss nun etwas verkaufen.»

«Wieviel haben Sie denn zusätzlich auslegen müssen?»

«Umgerechnet so ungefähr 1500 Franken.»

«Gegen viele derartige Missgeschicke kann man sich heutzutage recht günstig versichern.»

«Ja, ja, hinterher hab' ich das auch gehört. Nachher ist man ja immer klüger.»

«Trotzdem würde ich keine Wertschriften verkaufen, denn die Kurse sind zurzeit nicht gut. Da geben wir Ihnen doch lieber für 2–3 Monate einen «Überziehungskredit» von ca. 2000 Franken. Ihr Depot bei uns gibt ja Sicherheit genug, um Ihnen einen Zins anbieten zu können, der nur wenig über dem für eine 1. Hypothek liegt.»

«Aber in Ihrem Senioren-Brevier steht doch, im Alter solle man keine Schulden mehr machen, man lade sich eine allzuschwere Bürde auf.»

«Sie haben recht. Ohne Erwerbseinkommen sollte man nichts «auf Pump» anschaffen. Aber in Ihrem Fall können Sie diese unvorhergesehenen Auslagen ohne grosse Mühe verdauen; Ihre Kassenobligationen werden ohnehin bald fällig.»

«Ja wollen Sie damit sagen, dass man eben dann und wann doch ein wenig Kredit aufnehmen darf?»

«Besser ist es, wenn man verfügbares Geld auf seinem Alterssparkonto hat, um für unvorhergesehene Ereignisse gewappnet zu sein. Aber trotzdem kann es passieren, dass man knapp bei Kasse ist. Da kann in gewissen Fällen ein kurzfristiger Überbrückungskredit die vorteilhafteste Lösung sein. Bei Ihnen ist es wirklich das beste, das ich Ihnen raten kann.»

Dr. E. Gwalter, SKA

Der Telefonhörer mit dem kleinen Dreh

Der Telefonhörer mit dem kleinen Drehknopfverstärker TEV 70-1. Damit Sie bei jedem Telefongespräch jedes Wort 100%ig verstehen.

Wenn Ihre Hörfähigkeit vermindert ist oder wenn Sie bei Lärm telefonieren müssen, sollten Sie statt eines normalen Hörers den Telefonhörer mit dem kleinen Drehknopf anschliessen lassen. Gleich wie die 150 000 Abonnenten der PTT, die ihre Hörprobleme beim Telefonieren bereits gelöst haben. Tragen Sie ein Hörgerät, können Sie auch damit die Lautstärke einstellen.

Lassen Sie sich durch Tel. 113 oder Ihren konzessionierten Installateur beraten.

Zellweger
USTER

Zellweger Uster AG, Telecommunications
CH-8634 Hombrechtikon

02 2 217 D